

MODE

Souliers & House propose une nouvelle plateforme en ligne permettant aux consommateurs de personnaliser leurs chaussures. À voir sur cyberpresse.ca/souliers

SANTÉ

Les gènes n'expliquent qu'une petite proportion des cancers du sein. Pour la plupart des femmes, les facteurs de risque liés au mode de vie restent prédominants. Lire la suite sur cyberpresse.ca/cancersein

VIVRE

JEUX VIDÉO, MODE, SANTÉ, SOCIÉTÉ ET

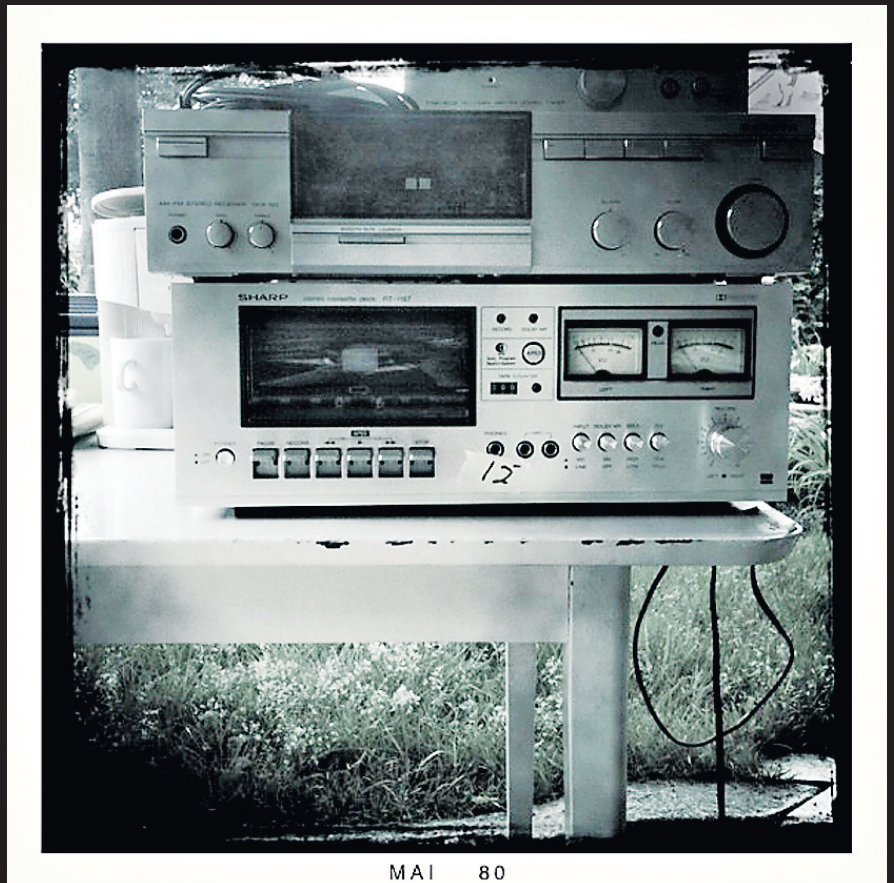
TECHNAUTE
APPLE EST-ELLE ENCORE COOL?
PAGE 6

MODE
HUILE D'ARGAN : L'OR VERT DU MAROC
PAGES 4 ET 5



JARDINER
FLEUR DE PAPIER
PAGE 8

Pavot oriental « Burning Heart »



MAI 80

DU VIEUX TOUT NEUF

Malgré l'avènement d'innombrables sites de revente sur l'internet, les ventes-débarras ont plus que jamais la cote. C'est local, c'est abordable, c'est l'occasion de vivre un contact humain et ça se passe dehors, sous le soleil. Que demander de plus? Geneviève Diné vous propose des trucs pour profiter des ventes-débarras au maximum et en toute quiétude, à titre de vendeur ou d'acheteur. Vous pouvez également lire trois témoignages, recueillis par Ève Dumas, de chineurs quasi professionnels et, surtout, admirer les magnifiques clichés de notre photographe François Roy, réalisés avec l'application Hipstamatic pour l'iPhone, que présente Marie-Eve Morasse. **Un dossier à lire en pages 2 et 3.**



Vente-débarras à Candiac, dimanche dernier. Au centre, la petite Dalya Covelli, qui donnait un coup de main à sa mère.

PHOTOS FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

CES POLARS RISQUENT DE VOUS MENER LOIN. TRÈS LOIN.

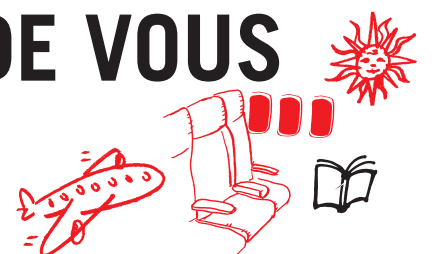
CONCOURS DE BERLIN À BUENOS AIRES

Jusqu'au 13 juin 2010, menez l'enquête avec PHILIP KERR et courez la chance de vous envoler vers l'Argentine. Pour participer, lisez *La Presse*, notez l'indice et inscrivez-vous sur **Renaud-Bray.com**.

Concours ouvert aux résidents du Québec de 18 ans et plus. Aucun achat requis. Date limite de participation : le 13 juin 2010, à minuit. Le prix comprend deux billets d'avion aller-retour Montréal-Buenos Aires en classe économique et 1 500 \$ d'argent de poche. Valeur totale : env. 4 000 \$. Prix non remboursable et non échangeable. Détails et règlements à Renaud-Bray.com. *UNE DOUCE FLAMME* 29⁹⁵ \$, *LA TRILOGIE BERLINOISE* 39⁹⁵ \$, *LA MORT, ENTRE AUTRES* 29⁹⁵ \$.

INDICE : **COMPLIT**

Éditions **DU MASQUE** **LA PRESSE**



VIVRE DU VIEUX TOUT NEUF



PHOTOS FRANÇOIS ROY IDÉE ORIGINALE GENEVIÈVE DINEL



10 TRUCS POUR VENDRE

Prévoir suffisamment de monnaie et de petites coupures, le tout dans une petite caisse en lieu sûr.

Établir à l'avance les prix et la marge de manœuvre pour la négociation.

Prévoir des sacs de plastique pour l'emballage. De vieux journaux sont aussi très utiles pour les articles plus fragiles.

Assurez-vous d'avoir une prise de courant afin de prouver le bon fonctionnement des appareils.

Invitez familles et amis à se joindre à vous, cela permet d'avoir encore plus d'objets à offrir.

La musique peut créer une ambiance invitante, mais surtout ne dérangez pas les gens qui magasinent.

Levez-vous très tôt, les meilleures ventes se font en général à ce moment de la journée.

Si vous tenez votre vente-débaras hors des périodes libérées par votre ville, annoncez-la dans le journal local et préparez des affiches.

Prévoyez des tables pour bien disposer vos objets. Tentez de regrouper les articles de même catégorie.

Afin d'attirer les gens, vous pouvez offrir des boissons désaltérantes, en canettes ou en bouteilles.

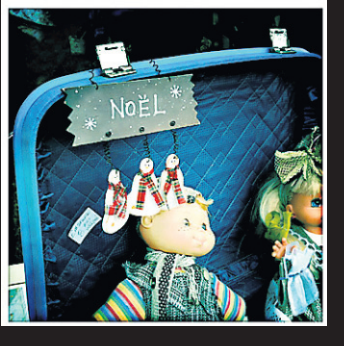
— Geneviève Dinel



VENTE INTERDITE

Tout ne peut pas être vendu dans une vente-débaras. Santé Canada oblige les vendeurs à s'assurer que tous les produits « sont sécuritaires et conformes aux normes » et déconseille la vente ou l'achat de barrières, de marchettes et de poussettes pour bébés. Idem pour les casques de hockey, la nourriture et même les jeux de fléchettes, considérés comme des armes. Pour plus d'information, rendez-vous sur le site de Santé Canada (www.hc-sc.gc.ca).

— Geneviève Dinel



CHERCHEURS DE TRÉSORS



ÈVE DUMAS

Nous voici à l'ère d'eBay, de Kijiji, d'Etsy et des « vide-dressings ». Des outils virtuels modernes pour trouver du vieux beau, bon, pas cher. Et pourtant, la popularité des bazars, marchés aux puces et ventes-débaras ne se dément pas. Nous avons parlé à trois maniaques de ce type de magasinage, qui nous expliquent le pourquoi et le comment de leur passion.

Christine Doyon, mannequin et diplômée en cinéma, de même que ses amis Jean-François Beaudoin-Gagnon et Isabelle Darveau sont de si grands amateurs de la « vente de garage » qu'ils ont mis sur pied le site ventedegarage-montreal.com, un outil fort intéressant pour savoir où fouiner afin de faire de bonnes affaires.

Christine a eu la piqure à un tout jeune âge. Sa grand-mère organisait des bazars d'église à Longueuil. Mais lorsqu'elle est arrivée dans la métropole, la jeune femme ne savait trop par où commencer pour profiter des aubaines qu'offrent les bric-à-brac urbains.

« Il y a quelque chose de super humain dans le contact qu'on a avec les gens, dans les

ventes de garage. Souvent, on repart avec des objets, mais aussi avec quelques anecdotes les entourant, ce qui nous rend encore plus fiers de nos trouvailles et qui les rend vraiment uniques. »

La comédienne Salomé Corbo est une vraie de vraie chineuse. Elle s'est mariée dans une robe créée par une amie à partir de rideaux et de dentelle trouvés dans des braderies. Quatre-vingt-dix pour cent des meubles et objets qui se trouvent dans son chalet ont été trouvés dans des ventes-débaras.

« Ma mère adore trouver de vieilles choses. C'est un peu ma recherchiste. Pour ma part, je suis incapable de ne pas m'arrêter quand je vois une vente. Lorsque je vais à Québec, je prends volontairement le chemin du Roy, qui longe le fleuve. La dernière fois, j'ai acheté des fauteuils, des lampes et même un vieux panier à linge sale. Et maintenant, j'ai une amie qui va avoir un bébé. Je vais essayer de lui trouver un berceau en bois, quitte à le décaper et à le rafistoler moi-même », raconte la bricoleuse.

Petite, Salomé Corbo adorait organiser des ventes-débaras. Adulte, elle en a tenu quelques-unes pour financer des productions de théâtre. Sa dernière avait pour but de lui permettre de gagner assez de sous pour acheter une Shop-Vac pour son copain de l'époque!

Pour tous ces amateurs, l'aspect économique et écologique de la chose entre en ligne de compte. Il faut toutefois faire attention de ne pas tomber dans le piège de l'accumulation de « bébelles ». « C'est facile de trouver des "gugusses" sympathiques avec lesquelles on se dit qu'on fera certainement quelque chose un jour. C'est la pire des choses. Dans ces cas-là, il faut les laisser sur la table », conseille la comédienne.

Thomas Bastien en sait aussi quelque chose. Lorsque le relationniste est arrivé de France, il y a un an et demi, il s'est découvert une passion pour les ventes-débaras, qui lui ont permis de décorer son appartement. Il a par exemple trouvé, pour une bouchée de pain, une magnifique table de couture Singer qui lui sert de table d'appoint.

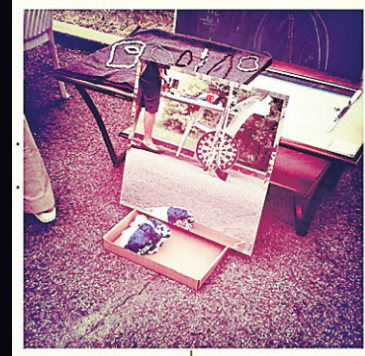
Mais une fois son appartement meublé, il a continué à chercher des trésors dans les déchets des autres. « C'est devenu un peu compulsif. Je ne savais plus où mettre mes trouvailles. Lorsque des amis manifestaient un intérêt pour tel ou tel objet qui traînait dans la maison, je le leur donnais, carrément. »

Aujourd'hui, il arpente les Avenues du Parc et Papineau une ou deux fois par mois, plutôt que deux ou trois fois par semaine, pour regarder, avant tout, ou pour agrandir sa banque de cadeaux potentiels!

VIVRE DU VIEUX TOUT NEUF

HPSTM 269

HP:



269

HPSTM 269



5 TRUCS POUR ACHETER

Inspectez la marchandise. Assurez-vous qu'elle fonctionne et qu'elle soit sécuritaire.

Négociez votre prix raisonnablement avec le vendeur.

Prévoyez de bonnes chaussures ainsi qu'un moyen de transport si vous achetez de gros objets.

Ayez suffisamment de monnaie et de petites coupures.

Munissez-vous de sacs écologiques pour vos achats.

— Geneviève Dinel



HIPSTAMATIC

Quand l'iPhone prend des airs de nostalgie

MARIE-EVE MORASSE

L'été dernier, Richard Dorbowski a écrit un court billet sur son blogue. « Aujourd'hui, j'ai rencontré deux jeunes hommes qui veulent faire revivre l'Hipstamatic, ou presque. Ils sont intéressés à le ramener sous la forme d'une application numérique pour l'iPhone d'Apple. »

Ces jeunes hommes, ce sont deux designers graphiques du Minnesota. Si ceux-ci sont allés rendre visite à Richard Dorbowski, c'est qu'il est le frère des inventeurs de l'appareil Hipstamatic 100. Créé en 1982, cet appareil photo se vendait 8,25\$ et a été produit à seulement 157 exemplaires. Les deux créateurs sont morts dans un accident de voiture en 1984.

L'application Hipstamatic pour l'iPhone, avec laquelle les photos de ce reportage ont été prises, a été créée en décembre dernier. Elle se veut un hommage à l'appareil photo d'origine. Mais elle n'a rien d'analogique et c'est d'un glissement de doigt que l'on peut changer de lentille.

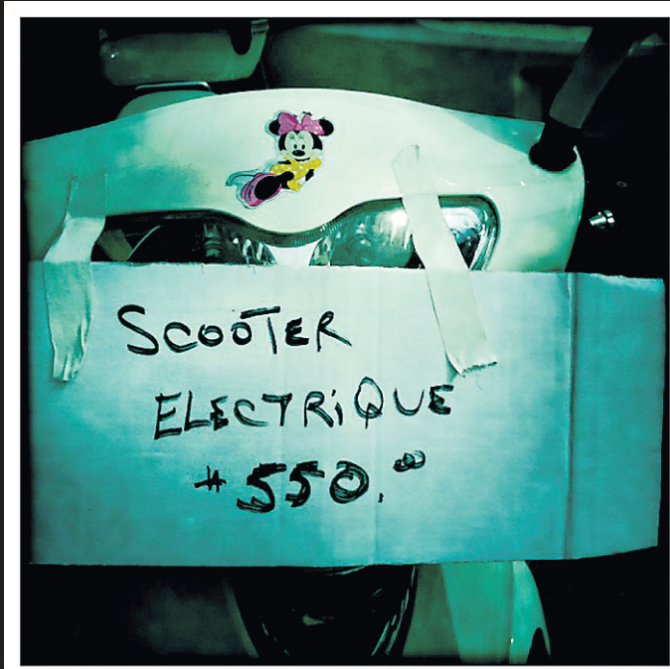
Depuis son lancement, l'application vendue 1,99\$ a reçu des commentaires élogieux des internautes et toute une communauté de photographes qui l'utilisent s'est formée. Sur le site de partage de photos Flickr, les membres du groupe « Hipstamatic » ont versé à ce jour plus de 42 000 photos prises au moyen de l'application.



MAI 80



Les photos de ce reportage ont été prises à Candiac, à l'occasion des ventes-débarras du week-end dernier.



LA BONNE AFFAIRE

Les meilleurs moments pour faire « la bonne affaire » sont soit très tôt le matin, pour la quantité et le choix, soit tard en fin de journée, pour des prix en baisse. Rares sont les vendeurs qui souhaitent tout rapporter dans leur garage...

LES INVENDUS

Il vous reste des articles ou vous voulez faire don de votre profit? Voici quelques organismes de bienfaisance qui seront heureux de les récupérer:

- > Société canadienne Saint-Vincent de Paul (www.ssvp.ca/Accueil)
- > Armée du Salut (www.armeedusalut.ca)
- > Le Chaînon (www.lechainon.org)

— Geneviève Dinel

SITES PRATIQUES À CONSULTER

ventedegaragemontreal.com
Site très bien fait, où sont répertoriées les ventes-débarras dans l'île de Montréal. On peut même y faire sa propre annonce gratuite.

www.ventedegarage.ca/calendrier.php
Horaire complet des ventes dans les principales villes du Québec.

www.ventedegarage.ca
Pour des trucs et des conseils généraux.

CYBERPRESSE.CA

PHOTOS

Plus de photos de vente-débarras sur cyberpresse.ca/vente

VIVRE MODE



PHOTOS ÉRIC CLÉMENT, LA PRESSE

1. L'argan, fruit de l'arganier (*argania spinosa*), est gros comme une prune.
2. Pressoir à huile d'argan de la coopérative Afra, près d'Essaouira.
3. L'ouvrière casse la noix pour en sortir les amandons qui, broyés, produiront l'huile.
4. Beurre pour les mains de la marque Fruits & Passion.
5. Produit à base d'huile d'argan de Charme du Maroc.



L'HUILE D'ARGAN

L'or vert du Maroc

On en met désormais partout : dans les shampoings, les gels douche, les crèmes hydratantes, les lotions, les savons, les masques pour le visage, les baumes rafraîchissants... L'huile d'argan a la cote. Petite histoire d'une ressource qui fait travailler beaucoup de femmes au Maroc.

ÉRIC CLÉMENT

CASABLANCA — Un arbre fait le bonheur du Maroc et des consommateurs de produits de beauté : l'arganier. Cet arbre épineux, qui pousse dans la région d'Essaouira et d'Agadir, fournit l'huile d'argan, utilisée depuis des siècles comme huile alimentaire et devenue l'ingrédient vedette des produits cosmétiques.

Au Québec, Fruits & Passion propose six produits contenant de l'huile d'argan et Yves Rocher a lancé sa gamme Tradition de hammam, qui comprend cinq produits à l'huile d'argan.

De passage à Casablanca, au Maroc, *La Presse* a rencontré Yacout Sijelmassi, directrice de l'entreprise Charme du Maroc, qui commercialise environ 200 produits naturels à base d'huile d'argan. « C'est mon père, Abdelhay Sijelmassi, pharmacien et chercheur

en phytothérapie, qui a décidé de créer ces produits, dit-elle. L'huile d'argan est très riche en vitamine E et c'est un produit anti-âge, rajeunissant, aux propriétés antioxydantes puissantes, conseillé pour les cheveux fragiles et qui agit sur les rides et la peau sèche. »

L'huile d'argan ne pénètre pas facilement dans la peau. Ajoutée à des huiles essentielles (lavande, eau de rose, eau de fleur d'orange ou jasmin), elle est donc idéale pour les massages. Au Maroc, on l'utilise aussi comme crème de nuit. Par contre, il ne faut pas l'utiliser sur l'épiderme ou dans les cheveux quand il fait soleil, sinon, c'est la brûlure garantie. L'huile d'argan est aussi un ingrédient qui entre dans la composition de produits pour certains soins particuliers. « On l'utilise pour prévenir la cellulite et les vergetures, dit M^{me} Sijelmassi. C'est très bon pour les femmes enceintes. »

Fabrication de l'huile

On fabrique l'huile d'argan à partir de l'amandon oléagineux du fruit de l'arganier, sorte de

petite prune jaune et dure qu'on récolte en été. Une quarantaine de coopératives de femmes fabriquent cette huile dans la région d'Essaouira et d'Agadir, où l'arganier pousse sur 137 000 hectares. Des femmes retraitées, veuves, divorcées ou dans le besoin sont les plus engagées dans ces coopératives, qui ont donc une mission économique et sociale. Lors de notre visite à la coopérative Afra, près d'Essaouira, cinq femmes travaillaient assises sur un tapis. L'une d'elles retirait la chair de l'argan pour recueillir la noix. Une autre femme cassait ces noix pour en extraire deux ou trois amandons, qui seront eux-mêmes écrasés pour en extraire l'huile.

On rôtit les amandons quand l'huile est destinée à la cuisine et on les presse crus pour l'huile cosmétique. Il faut deux à trois kilogrammes d'amandons pour faire un litre d'huile. « Mais rien ne se perd durant la fabrication, explique Nezha N'Aïme, de la coopérative Afra. La chair des fruits et les restes de la pâte d'amandons sont donnés aux animaux. Les écorces sont

MODE

Yves Saint Laurent, pile et face

ANABELLE NICOU

Quel plaisir de découvrir *Une vie Saint Laurent*, les textes de Robert Murphy avec dans les oreilles la pop toujours chic et parfois mélancolique d'Alain Chamfort et Pierre-Dominique Burgaud. Projet atypique s'il en est, cette biographie musicale explore Saint Laurent sous un angle inédit, celui de la chanson.

Pétries d'une élégance toute française, les compositions d'Alain Chamfort et Pierre-Dominique Burgaud retracent le destin exceptionnel de Saint Laurent, né à Oran, devenu à 21 ans l'héritier de Christian Dior, couturier célèbre, célébré, adulé et adoré et qui n'aura de cesse de douter de lui.

Incontestablement, l'ombre du partenaire en affaires et en amour de Saint Laurent, Pierre Bergé, flotte sur le projet d'Alain Chamfort, Pierre-Dominique Burgaud et Robert Murphy. Lors de la promotion en France du livre musical, Pierre Bergé a ainsi assuré, avec son habituelle modestie, que Saint Laurent est né « le jour où il a rencontré la gloire et où il m'a rencontré ».

Et une bio non autorisée

L'ombre désapprobatrice de Bergé plane aussi sérieusement sur la biographie, non autorisée celle-là, de la journaliste de *Libération* Marie-Dominique Lelièvre: *Saint Laurent mauvais garçon*. Avec une verve très jour-

nalistique, Marie-Dominique Lelièvre tente, dans le livre, de raconter la fabrication, les dessous ou, plutôt, pour utiliser une image de la mode, les revers du monde Saint Laurent: comment la cour est aussi une basse-cour.

Il est assez drôle de lire comment la biographe se fait refuser des entretiens par les proches de Saint Laurent, muselés, selon elle, par un Bergé encore tout-puissant. Sous sa plume, Yves Saint Laurent apparaît comme un artiste certainement névrosé, en doute permanent, mais aussi un être profondément égoïste, manipulateur et autodestructeur.

Derrière Saint Laurent, Marie-Dominique Lelièvre traduit aussi l'esprit de l'époque dans laquelle a évolué le créateur. L'apogée puis le déclin des grands couturiers, les années bohèmes et excentriques, puis les années fric et politique et, en conclusion, l'isolement et la fin. Portrait complet et sans complaisance de Saint Laurent, ce *Saint Laurent mauvais garçon* se lit aussi avec beaucoup de plaisir et de curiosité.

Une vie Saint Laurent

Pierre-Dominique Burgaud, Alain Chamfort, Robert Murphy
Éditions Albin Michel, Paris, 2010

Saint Laurent mauvais garçon

Marie-Dominique Lelièvre
Éditions Flammarion, Paris, 2010

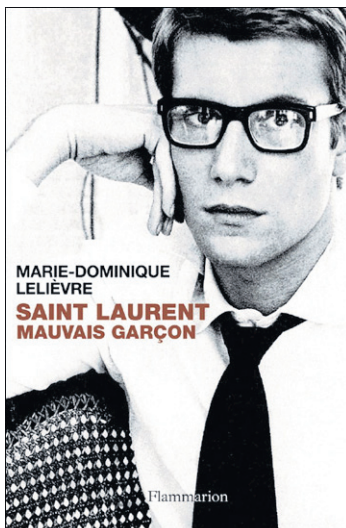
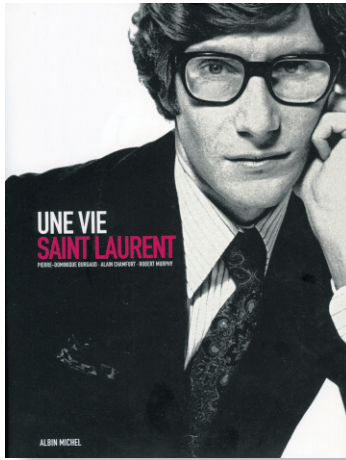


PHOTO ARCHIVES AFP

Création d'Yves Saint Laurent, en 1965, reproduisant une peinture de Mondrian.

Solde de fin de saison

RABAIS DE 40% à 70%

COLLECTIONS PRINTEMPS-ÉTÉ

La Marjolaine
POUR ELLE

Exceptionnellement, la boutique sera ouverte dimanche le 6 juin de 10 h à 16 h.
En plus des rabais, nous payons les taxes.

5672, rue Jarry Est, St-Léonard • 514 326-1746
WWW.LAMARJOLAINE.CA

CHOIX DE CHAUSSURES, BOTTES ET SANDALES POUR ORTHÈSES
Pointures femmes 5 à 11 • Largeurs de AA à EE • Pointures hommes 7 à 13

BeautiFeel
MEPHISTO
La CANADIENNE
ELLE
wonders
PIKOLINOS
riker
NAOT
Fin Comfort
ROBERTO CAPUCCI
ara

OUVERTURE DE NOTRE 2^e BOUTIQUE À KNOWLTON

BOUTIQUE PRESTIGE
CHAUSSURES CANADIENNES ET EUROPÉENNES DE QUALITÉ

434, avenue Victoria, Saint-Lambert (Stationnement) 450.465.5671
302, chemin Knowlton, Knowlton (Québec) 450.242.1400

OPPEN'S
Spécialistes de mode pour tailles fortes de 14 à 24

Gâtez-vous! Oppen's vous propose une garde-robe ÉPOUSTOUFFLANTE pour cet été, avec nos collections de Kokomarina Alain Weiz Franck Anna Caty Lesca Simon Chang Linda Lundström Tummy Tuck Jeans by NYDJ and Spanx

Mardi au vendredi de 10 h à 18 h
Samedi de 10 h à 17 h
Ouvert le dimanche de 12 h à 17 h

4828, boul. St-Laurent (angle Villeneuve)
514-844-9159
www.oppens.ca
oppens@bellnet.ca



2

3

utilisées pour le chauffage.» De son côté, Fruits&Passion, qui a intégré l'huile d'argan dans ses produits il y a deux ans, propose deux beurres nourrissants pour les mains et le corps, deux produits nettoyants pour la douche, un hydratant pour les lèvres et enfin, son dernier-né, un baume pour les lèvres. Tous ces produits sont fabriqués à Candiak avec de l'huile d'argan marocaine.

Les frais de ce voyage ont été payés par Royal Air Maroc et le gouvernement marocain.

Fruits & Passion:
www.fruits-passion.com
Charme du Maroc:
www.charmedumaroc.ma

CYBERPRESSE.CA

MANGER

Découvrez les mérites de l'huile d'argan alimentaire sur cyberpresse.ca/argan

UN PEU D'HISTOIRE

Les populations berbères connaissent les vertus de l'arganier depuis des siècles. Les aventuriers phéniciens vendaient déjà l'huile d'argan plusieurs siècles avant Jésus-Christ dans leurs comptoirs situés au bord de la côte Atlantique. Depuis le botaniste égyptien Ibn al Baytar, en 1219, de nombreux scientifiques se sont penchés sur l'huile d'argan et l'arganier. L'exploitation abusive et le défrichement de l'arganeraie marocaine a poussé l'UNESCO à inscrire l'arganier au patrimoine universel en 1999 afin de le protéger par l'entremise du Réseau mondial de la biosphère.

PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE



4



5

LES SOINS MAROCAINS À L'HUILE D'ARGAN

SOINS DU VISAGE

› Appliquer tous les soirs une goutte d'huile sur le visage et le cou parfaitement nettoyés.
› Ne pas utiliser l'huile d'argan en soin du jour (brûle au soleil).

SOINS DE RHUMATISMES

› Frictionner doucement sur la zone de douleur.

SOINS CORPORELS

› Pour prévenir le dessèchement de la peau, s'enduire le corps 45 minutes avant de prendre un bain ou une douche.
› Pour stimuler les zones du corps fatiguées ou en perte d'élasticité, étaler quelques gouttes et masser doucement pour faire pénétrer, jusqu'à ce que la peau retrouve sa douceur et sa souplesse.

SOIN DES ONGLES

› Pour fortifier les ongles mous et cassants, bien les laver puis tremper ses ongles dans un mélange de jus de citron et d'huile d'argan à parts égales pendant 15 minutes, une fois par semaine.

SOINS CICATRISANTS

› L'huile d'argan est utilisée au Maroc pour ses vertus cicatrisantes dans le traitement de la varicelle et de l'acné juvénile en massant délicatement les zones touchées.

SOINS DES CHEVEUX

› Pour redonner de la vigueur aux cheveux fatigués, on peut se masser les cheveux avec un peu d'huile 30 minutes avant le shampoing, sur toute la longueur des cheveux. Puis laver et rincer.
› Pour protéger ses cheveux de la déshydratation, après un bain dans la mer ou dans une piscine chlorée, on peut utiliser quelques gouttes en huile coiffante, en effleurant la chevelure, à condition de ne pas s'exposer ensuite au soleil.

TROUVAILLE

ASSORTIMENT DE BRACELETS CHEZ JACOB

Ce très joli assortiment de bracelets est vendu chez Jacob pour 14\$ seulement. On aime le mariage des couleurs et des matières, qui lui donne un petit côté ethno-chic tout à fait estival.

— Ève Dumas



ADRESSE DE LA SEMAINE

PUCES PRINTANIÈRES

La version printanière de la foire artisanale Pucés POP se tient demain et dimanche, à la Fédération ukrainienne, au 5213, rue Hutchison. On attend 42 artistes, artisans et autres adeptes du fait main, dont Supayana (vêtements écologiques), Noemiah (bijoux), Amarille (produits de beauté), La Rafinerie (bijoux) et White Label (vêtements). Fait intéressant pour les familles: Kids POP organise des ateliers pour les petits et grands, de 11h à 18h, demain et dimanche, à l'Église chinoise presbytérienne située au 5560, rue Hutchison (angle Saint-Viateur).

Pour plus d'infos: poppmontreal.com/puces

— Ève Dumas

CHIRURGIE VIRTUELLE

Jusqu'au 7 août, la galerie SAS accueille l'exposition REMAKE-UP, de l'artiste multimédia Ariane Thézé, qui vit et crée à Montréal depuis 1982. Il s'agit d'une série de photographies couleur, de portraits fictifs conçus à partir d'une structure numérique du visage et du corps de l'artiste. Cette expo est le prolongement d'un questionnement sur le pouvoir de l'artifice. Issus d'un processus de « chirurgie virtuelle », les portraits se situent à la frontière entre le vrai et le faux. Les images issues de cette démarche sont décrites comme étant « troublantes, mystérieuses, ouvertes à l'imaginaire du spectateur ».

REMAKE-UP: Espace 1 de la galerie [sas], jusqu'au 7 août

— Ève Dumas



PHOTO FOURNIE PAR ARIANE THÉZÉ

Publireportage
FLASH BEAUTÉ

GOURMANDISES

En matière de parfum, la tendance est au floral puissant et typé et les essences classiques telles la rose et la violette sont les notes florales de choix. On dit que l'on devient nostalgique en période de turbulence économique... Par ailleurs, les spécialistes en tendances s'entendent pour dire que les parfums se feront alléchants en 2010. Les lignes qui suivent vous mettront l'eau à la bouche.

Le monde de la parfumerie est en pleine évolution et les termes utilisés traditionnellement, tels que « oriental » ou « vert », sont remplacés par d'autres qui décrivent mieux les groupes de fragrances contemporaines, par exemple « savoureux » ou « sucré ». Un peu comme si la frontière entre l'odeur et le goût s'effaçait lentement. Un spécialiste des tendances a même prédit que le chocolat et le bacon arriveraient en tête de liste dans l'élaboration des parfums gourmands. Les femmes seraient-elles à ce point en manque de calories? Parmi les autres tendances, on remarque la forte présence des parfums chauds et boisés, ainsi que les fragrances intégrant des ingrédients vifs ou de nature expérimentale



(le fameux bacon). Si vous avez du mal à voir quels parfums pourraient bien répondre à ces critères, tournez-vous vers deux grands classiques, ANGEL et ALIEN de THIERRY MUGLER. Ces fragrances riches et chaudes ont été actualisées et incarnent toutes deux la nouvelle tendance. Elles s'accordent aussi de façon exquise avec la mode aérienne de l'été 2010.

Au moment de son lancement en 1992, Angel était un parfum qui défiait les femmes. À l'époque, ses notes sucrées et chocolatées, les forçaient à revoir la conception qu'elles se faisaient d'une fragrance.

Aujourd'hui, ANGEL SUNESSENCE ÉDITION BLEU LAGON se développe autour de la fraîcheur d'un granité de carambole et de la fleur de gingembre, et porte l'empreinte gourmande de la vanille et du patchouli. Quant à Alien, classé comme un floral ambré et boisé en 2005, il a réussi à imposer son caractère unique. Dans sa dernière version, ALIEN SUNESSENCE ÉDITION SAPHIR SOLEIL, il fait appel à la fraîcheur du pamplemousse rose et à l'exotisme de la fleur de monoi, qui se déploient sur un fond apaisant d'ambre blanc.

UNE INVITATION...

DÉCOUVREZ LES PARFUMS DIOR

Rendez-vous au comptoir DIOR de votre magasin la Baie pour découvrir la nouvelle collection de parfums LES ESCALES et recevez l'échantillon de votre choix. Seulement à la Baie. Un échantillon par client. Tant qu'il y en aura.

laBaie.com



VIVRE TECHNAUTE

PRINCE OF PERSIA: THE FORGOTTEN SANDS

RETOUR DANS LE TEMPS



Nouveau genre et nouvelle jouabilité. Voilà ce qui marquait la renaissance de la série *Prince of Persia* en 2008. Testé sur Xbox 360, le nouveau volet, *The Forgotten Sands*, revient, quant à lui, aux anciens amours de la série. Renouant avec la trilogie *The Sand of Time* et avec le film qui vient de prendre l'affiche.



KEVIN MASSÉ
JEUX VIDÉO



LE SCÉNARIO

Afin de ne pas succomber à une guerre qui menace son peuple, le prince Malik, frère aîné du vrai prince que nous incarnons comme joueur, décide de demander l'aide de l'armée mythique de Salomon. Libérée par un sceau, l'armée qu'il pensait vertueuse se révèle maléfique. Commandée par un énorme Ifrit, une armée de monstres de sable transforme tous les habitants de la cité en statues. Les deux frères, chacun protégé par le sceau brisé, se retrouvent séparés et devront se rejoindre afin de regrouper les deux parties du sceau. La clé de leur salut.

Souvent plus utile à l'ambiance qu'à l'intrigue, le scénario de *The Forgotten Sands* souffre d'un manque flagrant d'originalité. On devine tous les revirements de situation et le texte, habituellement si bien écrit, est d'une grande banalité.



L'EXPÉRIENCE DE JEU

Heureusement, *The Forgotten Sands* peut compter sur une jouabilité qui a fait ses preuves dans la trilogie *The Sand of Time*. Nous pouvons user de l'agilité du prince afin de courir sur les murs, sauter de poutre en poutre et de perche en perche. Les niveaux sont d'ailleurs bien réussis. Les pièges et les

énigmes, qui se résolvent en activant des mécanismes, restent agréables à exécuter et bien pensés.

Au cours de l'aventure, un djinn viendra également nous donner quelques pouvoirs. Il y aura le classique retour dans le temps afin d'éviter la mort. Mais de nouveaux pouvoirs (solidifier l'eau et se propulser sur un ennemi, par exemple) viendront brillamment diversifier nos déplacements et tester nos réflexes.

Les phases de combat, quant à elles, ne sont pas des plus réussies. Les habitués ne retrouveront pas la souplesse et l'agilité auxquelles ils avaient eu droit dans les précédents jeux. Souvent répétitifs et lourds, ces affrontements s'exécuteront, la plupart du temps, en appuyant sur le même bouton. De plus, un système d'expérience augmente la puissance de notre personnage à un point tel que les combats finissent par n'être que des contretemps.



SON ET IMAGE

On apprécie beaucoup la musique, de circonstance, et les décors qui, sans être du jamais vu, respectent l'esthétique de la série. Le prince et les antagonistes manquent toutefois clairement de charisme et de détails.



NOTRE VERDICT

Si l'on met de côté ses combats bancals, *The Forgotten Sands* reste un bon jeu de plateforme/action. Il n'épatera pas les adeptes, mais les néophytes l'apprécieront. Il serait toutefois surprenant que l'on veuille revivre les six à huit heures d'aventure offertes.



PRINCE OF PERSIA: THE FORGOTTEN SANDS

★★★
Concepteur: Ubisoft
Éditeur: Ubisoft Montréal
Console: Xbox 360, PS3
Cote: 13 ans et + (T)

UNE VERSION Wii PLUS RÉUSSIE

★★★½

Les détenteurs de console Wii ont certainement la chance de profiter de la meilleure version de *The Forgotten Sands*. Exclusivement réalisée pour la console et ses commandes, elle offre une aventure plus poétique et fantaisiste. Les niveaux sont d'ailleurs belle qualité que le travail fait pour les consoles HD. Or, les phases de combat bénéficient ici d'une approche plus tactique des ennemis, qui se présentent en moins grand nombre.

Hormis une caméra capricieuse, la version Wii est très fluide et, visuellement, fort belle. Une quinzaine d'heures bien investies qui représentent un défi enlevant.



SUR TECHNAUTE.CA

JEUX VIDÉO

L'ex étoile du hockey Wayne Gretzky s'invite dans votre Wii. Plus de détails sur le blogue de Kevin Massé au cyberpresse.ca/masse

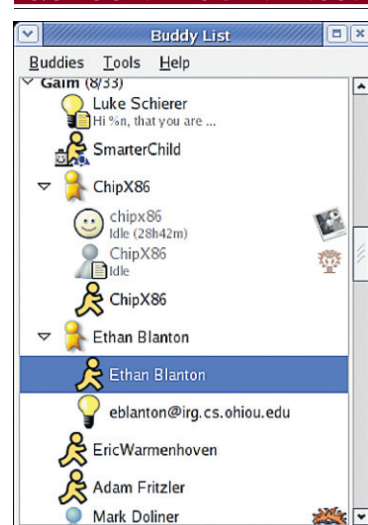
DUMAIS

Nelson Dumais revient sur la mort annoncée de l'Institut de sécurité de l'information du Québec sur son blogue au cyberpresse.ca/dumais

+ LU

« Une centaine de personnes au rendez-vous du iPad à Montréal » est la nouvelle de la semaine la plus lue sur Technaute. Lisez-la sur technaute.cyberpresse.ca/rendez-vous

QUE SONT-ILS DEVENUS?



ICQ

Vous souvenez-vous des débuts du clavardage? Facebook et Twitter n'existaient pas encore et Microsoft n'avait pas lancé MSN Messenger. Un petit logiciel au logo de fleur s'affichait alors dans le coin droit de plusieurs écrans d'ordinateur: ICQ. Lancé en 1996, ICQ a connu un franc succès et deux ans plus tard, il a été acheté par AOL. Si vous avez désinstallé ICQ de votre ordinateur il y a belle lurette, sachez que 32 millions de personnes partout dans le monde utiliseraient encore le logiciel de clavardage. Sa plus récente version a été lancée en janvier dernier, et elle permet une intégration avec Facebook. Mais ICQ n'est plus entre les mains d'Américains: il a été vendu au début du mois de mai à la société russe Digital Sky Technologies (DST). D'ailleurs, le plus grand marché d'ICQ est aujourd'hui la Russie.

— Marie-Eve Morasse

Le semaine prochaine:
les téléavertisseurs

Apple est-elle encore cool?



MARIE-EVE MORASSE

Le patron de l'entreprise est parfois comparé à Dieu en dérision, chaque lancement de produit est précédé d'un important battage médiatique et les nouveautés se vendent comme des petits pains chauds.

Apple fait toujours couler beaucoup d'encre, mais au cours des dernières semaines, ce ne sont pas que des éloges qui ont plu sur l'entreprise. Au milieu de la folie du lancement de l'iPad en avril, Apple a dû gérer la bourde d'un employé qui a oublié un prototype d'iPhone dans un bar situé non loin du siège social de l'entreprise.

L'iPhone 4G, qui devrait être dévoilé la semaine prochaine, s'est retrouvé entre les mains du blogue Gizmodo, qui a démonté l'appareil et publié maintes photos sur son site.

Apple n'a pas tardé à réagir: des policiers ont rapidement été saisis du dossier, si bien qu'une perquisition a été menée au domicile du journaliste de Gizmodo.

Dans son *Daily Show*, Jon Stewart s'est gentiment moqué d'Apple en faisant écho à ce qui se disait sur le web. « Vous étiez les rebelles, les gens croyaient en vous (...). Ce n'est pas censé se passer comme ça. Microsoft est censé être le méchant! »

En effet, dans l'esprit de plusieurs, Microsoft a souvent été l'entreprise qui ferait tout pour accroître ses parts de marché, tandis qu'Apple faisait presque figure d'organisme à but non lucratif. Le vent est-il en train de tourner?

« Apple a une espèce d'aura autour d'elle, les gens se l'approprient. Il y a une sorte d'évangélisation de l'entreprise, qui fait que les gens accordent une grande importance à toute l'information qui la concerne », dit Jean-François Guertin, professeur de marketing à l'Université de Sherbrooke.

Mais quand il est question de propriété intellectuelle, Apple est une entreprise comme les autres, dit-il. « Il y a un important investissement derrière ces produits, c'est normal que l'on veuille le protéger. Peut-on réprimander une

entreprise qui tente de protéger son avantage concurrentiel? »

Cette semaine, le patron d'Apple est revenu sur l'incident de l'iPhone égaré. « Beaucoup de gens m'ont conseillé de laisser les choses aller, m'ont dit que nous ne devrions pas nous en prendre au journaliste sous prétexte qu'il a acheté un bien volé et a essayé de nous extorquer, a expliqué Steve Jobs. J'y ai pensé et je me suis dit que la pire chose qui pourrait nous arriver (...), c'est de perdre nos valeurs fondatrices et de laisser les choses aller. »

Pour Jean-François Guertin, ce sont ces valeurs qui font d'Apple une entreprise cool. « Je pense que leur idée du *Think Different* et leur conception de produits très rigoureuse font qu'ils ont autant de fans. Tant qu'Apple restera sincère par rapport à cette vision, je crois qu'elle restera cool. »



L'iPhone d'Apple

Ici Steve Jobs

Si, un jour, il vous prend l'envie d'envoyer un courriel à sjobs@apple.com, ne faites pas une crise cardiaque si le patron d'Apple vous répond. Les chances sont très minces, mais elles sont peut-être plus grandes que celles de gagner à la loterie.

Au cours des dernières semaines, plusieurs internautes ont publié sur le web des réponses à leurs questions qu'ils ont obtenues du patron d'Apple.

Les courriels sont souvent laconiques. À un consommateur qui voulait savoir s'il croyait qu'Apple avait été surpassée par Google avec son système d'exploitation pour téléphones cellulaires, Steve Jobs a simplement écrit: « Aucune chance. »

« Vous ne serez pas déçu », a-t-il répondu à quelqu'un qui lui demandait ce qu'Apple annoncerait à sa conférence réservée aux développeurs qui se tiendra lundi prochain.

Selon Harold Boeck, professeur au département de marketing de l'Université de Sherbrooke, les courriels de Steve Jobs ne sont pas anodins.

« C'est une histoire de relations publiques. On dit: "Regardez à quel point Steve Jobs est près des gens", alors qu'en fait il ne doit pas consacrer plus de 20 minutes par semaine à répondre aux simples consommateurs. Sinon, quel avantage Steve Jobs aurait-il à répondre à ce genre de courriels? » demande-t-il.

Steve Jobs
PHOTO AP

BULLETIN

MATHIEU PERREAULT

LE CHIFFRE

50% C'est la proportion d'Américains souffrant de haute tension qui maîtrisent leur maladie de manière adéquate, avec des médicaments. Il s'agit d'une amélioration par rapport à ce qui prévalait en 2000, quand seulement le quart des hypertendus étaient dans cette situation. Ces résultats de chercheurs de pharmacologie de l'Université de Caroline-du-Sud montrent que les objectifs de santé publics établis il y a une décennie étaient réalistes et ont été atteints. Par contre, la proportion de la population souffrant d'hypertension n'a pas changé, restant à 30%.



L'OBÉSITÉ DES QUADRAGÉNAIRES

L'obésité n'a d'impact sur l'état de santé qu'après l'âge de 40 ans, selon une étude américaine. Ce résultat surprenant, obtenu par des chercheurs de l'Université d'État de l'Ohio qui ont épluché les dossiers médicaux de 20 000 sujets, confirme que l'indice de masse corporelle est un outil imparfait pour évaluer l'état de santé d'une personne. Les chercheurs ont calculé que les obèses ne prennent pas plus de médicaments que les personnes ayant un poids santé avant l'âge de 40 ans.

LE STRESS À 22 ANS

Le stress connaît un pic à l'âge de 22 ans et diminue par la suite de manière continue, selon des psychologues américains. Les chercheurs de l'Université d'État de New York, qui ont analysé les résultats d'un sondage téléphonique auprès de 340 000 personnes, ajoutent cependant que la tristesse augmente et le bonheur diminue jusqu'à l'âge de 50 ans, et que les inquiétudes atteignent un plateau au début de la vingtaine et s'y maintiennent jusqu'à la cinquantaine, avant de diminuer.



NUTRITION



L'asthme du hamburger

Manger plus de deux hamburgers par semaine augmente de 42% le risque de souffrir d'asthme, selon des chercheurs allemands. Leur étude, qui a interrogé les parents de 50 000 enfants de 20 pays, avance aussi que le régime méditerranéen diminue le risque d'asthme. Dans les pays développés, une consommation de poisson supérieure à la moyenne diminue le risque de 15%. Dans les pays du tiers-monde, une consommation de fruits et légumes supérieure à la moyenne a aussi un impact positif sur l'asthme.

SOURCES: *The New York Times*, *The Wall Street Journal*, Medline, BBC

CANCER

La mortalité en forte hausse d'ici à 2030

AGENCE FRANCE-PRESSE

Quelque 21,4 millions de nouveaux cas de cancer seront diagnostiqués chaque année dans le monde en 2030, selon Globocan 2008, première base de données, lancée cette semaine, fournissant des estimations mondiales du nombre de cancers pour 2008 et des prédictions pour les 20 années à venir. Selon Globocan 2008, le monde comptera plus de 13 millions

de décès annuels par cancer en 2030, contre 7,6 millions en 2008, une hausse de 72% en 22 ans.

Lancée par le Centre international de recherche sur le cancer (CIRC), organe dépendant de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), la base de données Globocan 2008 estime à 12,7 millions le nombre de nouveaux cas de cancer survenus en 2008.

Selon Globocan, 56% de ces nouveaux cas de cancer et

63% des 7,6 millions de décès par cancer survenus en 2008 ont été signalés dans les pays les moins développés de la planète.

« On observe des différences frappantes dans le tableau du cancer d'une région à l'autre. Les cancers du col utérin et du foie sont beaucoup plus fréquents dans les régions en développement, tandis que ceux de la prostate et du côlon-rectum sont plus fréquents dans les régions développées »,

indique le D^r Christopher Wild, directeur du CIRC.

Le cancer du poumon est le cancer le plus diagnostiqué avec plus de 1,6 million de nouveaux cas en 2008, soit 12,7% de l'ensemble des cancers. Suivent le cancer du sein (près de 1,4 million de nouveaux cas), le cancer colorectal (plus de 1,2 million de cas), et les cancers de l'estomac (près de 1 million de cas) et de la prostate (plus de 900 000 cas).

Le cancer du poumon est le type de cancer qui tue le plus de personnes. Ainsi, près de 1,4 million de patients sont morts d'un cancer du poumon en 2008, soit plus de 18% de l'ensemble des décès par cancer.

Suivent les cancers de l'estomac (près de 740 000 décès) et du foie (près de 700 000 décès), le cancer colorectal (plus de 600 000) et celui du sein (plus de 450 000).

Un blanc lumineux de la Nouvelle-Zélande.

UNE
TRÈS BONNE
VALEUR :
MAINTENANT
DISPONIBLE À
LA SAQ



NEWHARBOR

V I N E Y A R D S

SAUVIGNON BLANC

Fruité, vif, sec...

Le parfait complément de votre week-end!

SAQ

SVP dégustez nos vins en modération

La modération a bien meilleur goût.

CSPC # 736324 ©2010 Newharbor Vineyards, Hawkes Bay, Nouvelle-Zélande. Importé par Diageo Chateau & Estate Wines, Sonoma (Californie).

JARDINER



PHOTO PIERRE McCANN, LA PRESSE

Les pavots orientaux ont une grâce sans pareil, mais il faut bien planifier leur plantation.

Beauté éphémère



PIERRE GINGRAS
JARDINER

Sujet à confusion, le mot pavot évoque pour un grand nombre de personnes les plantations afghanes, la morphine, l'opium ou encore les piqueries d'héroïne. Il s'agit de *Papaver somniferum*, qui porte très bien son nom, une plante annuelle aux fleurs spectaculaires dont il existe d'ailleurs plusieurs variétés horticoles. C'est elle qui produit aussi les graines de pavot utilisées en pâtisserie.

Mais chez les amateurs de jardinage, le pavot le plus populaire est *Papaver orientale*, le pavot oriental, originaire du Caucase ou encore du nord de la Turquie ou de l'Iran. Sa fleur est synonyme de grâce et de beauté, de délicatesse aussi, en raison de ses pétales qui semblent en papier.

Dans mon patelin, sur la Rive-Sud, le temps des pavots commence habituellement vers le 5 juin, la Journée internationale de l'environnement, le jour de mon anniversaire. Mais cette année, le spectacle a débuté le 26 mai, probablement une des floraisons les plus hâtives des dernières années, une saison exceptionnelle aussi en raison de l'abondance de fleurs.

On compte aujourd'hui de nombreuses variétés de pavots orientaux et plusieurs ont fait leur apparition au cours des récentes années. Les fleurs émergent d'une rosette dense de feuilles poilues et atteignent normalement 90 cm. Elles sont simples, parfois à pétales doubles, bon nombre sont ondulées, comme fripées, ce qui ajoute à leur beauté. D'autres comme «Pink Ruffles», un de mes préférés,

possèdent des pétales aux extrémités hachurées. Tous présentent un cœur bien noir qui contraste avec le coloris des pétales. Leur diamètre est d'environ 15 cm, parfois un peu plus. Les coloris vont du rose pur en passant par le rouge ou des teintes de saumon ou de pourpre, mais certains comme «Picotee» ou «Place Pigalle» ont des pétales blancs surmontés d'une bordure rose ou orangée.

Vous l'avez deviné, j'aime les pavots. Surtout qu'ils sont mon plus beau bouquet d'anniversaire. En dépit de cet engouement, je suis quand même obligé d'admettre qu'ils posent des contraintes, souvent méconnues lors de leur plantation.

Le feuillage disparaît

Spectacle exceptionnel, la floraison est cependant de courte durée, une dizaine de jours, période qui sera évidemment moins longue si le temps est trop chaud. Une forte pluie peut aussi jeter la fleur au sol. Puis, quelques semaines après la disparition des fleurs, le plant commence à jaunir pour ensuite disparaître complètement. Le feuillage se manifestera de nouveau vers la fin d'août et persistera tel quel durant tout l'hiver. «Le pavot oriental nous vient de régions où l'été est extrêmement aride, explique Sylvia Traboulsi, responsable du Jardin des vivaces au Jardin botanique de Montréal. La plante tombe en dormance pour éviter la sécheresse. Le jardinier doit se souvenir que l'endroit où poussent les pavots deviendra dénudé. Il lui faut donc prévoir le coup et installer des plantes qui masqueront l'espace vide.»

On place des annuelles ou vivaces plus petites que les pavots au moment de leur floraison telles que certaines variétés de verges d'or, d'hémérocailles ou encore des graminées non envahissantes, notamment

Panicum virgatum «Shenandoah», indique M^{me} Traboulsi.

Généralement, on attend que le feuillage jaunisse avant de le couper. L'horticultrice et son équipe ont cependant fait l'expérience de raser les feuilles peu de temps après la floraison sans que cela n'affecte la vigueur future du plant.

Plein soleil

Si on fait exception de son comportement particulier, le pavot oriental est de peu d'entretien. Il préfère un sol calcaire et pauvre mais poussera sans peine dans une terre lourde comme c'est le cas chez moi, dans la mesure où le drainage est adéquat, surtout en période hivernale. En pépinière, achetez un plant sur le point de fleurir car à partir d'un semis, il faut habituellement deux ans de croissance avant que les fleurs ne fassent leur première apparition.

La plante peut vivre des années au même endroit et prendra même une bonne envergure avec le temps. Un aspect de sa personnalité à ne pas oublier. Car *Papaver orientale* déteste être transplantée. D'ailleurs, si vous procédez contre son gré, elle vous le fera savoir. D'abord en boudant pendant deux ans avant de refleurir, puis en repoussant à l'endroit même où vous l'avez extirpée. C'est qu'au cours de la transplantation, il restera inévitablement des bouts de racines dans le sol, si bien que tôt ou tard, un nouveau plant fera son apparition.

Les pavots orientaux se plaisent en plein soleil. Ils vont rapidement dégénérer si l'ombre est trop dense. Récemment, j'ai réalisé que certains plants fleurissaient à peine depuis deux ou trois ans. Constat: le feuillage d'un allium géant en pleine conquête territoriale leur faisait de l'ombre durant leur période maximale de croissance. Le plant d'ail a été éliminé et mes pavots s'en portent déjà mieux.



D'un beau rose, le pavot oriental «Little Candy Floss» atteint exceptionnellement autour de 50 cm.

PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE



«Pink Ruffles».

PHOTO ARMAND TROTTIER, LA PRESSE



Le pavot «Black and White».

PHOTO PIERRE McCANN, LA PRESSE

LE TOUR DU JARDIN



PHOTO IVANOH DEMERS, LA PRESSE

Pavot oriental «Burning Heart»

Floraison prolongée

Je teste actuellement une variété de pavots que je tentais de me procurer depuis une vingtaine d'années. J'ai enfin pu obtenir quelques boutures en avril et, déjà, les plants manifestent une vigueur peu commune. Certains sont même sur le point de fleurir. De taille plus réduite que les variétés traditionnelles, ces nouvelles lignées produisent de nombreuses fleurs par plant. Selon les indications fournies, la floraison pourrait s'étaler sur des... semaines. On parle de deux mois. Les plants sont stériles, ce qui leur confère cette grande vigueur et cette prolifération de fleurs. Un pavot oriental en fleurs une bonne partie de l'été? J'ose à peine y croire. Je vous en reparle en fin de saison.

Plusieurs petites espèces de pavots égaient aussi le jardin. C'est le cas de *Papaver nudicaule* (ou *P. croceum*),

surtout connu sous le nom de pavot d'Islande ou pavot arctique, qui produisent des fleurs une grande partie de l'été dans une infinité de coloris. Ils sont souvent considérés comme bisannuels mais sont extrêmement rustiques (zone 2). *Papaver rhoeas* est le fameux coquelicot européen. C'est une annuelle qui se reproduit facilement par ses propres semis.

Mon préféré reste néanmoins *Papaver rupifragum*, de couleur orange et doté d'une double rangée de pétales. La petite rosette de feuilles vert tendre pousse à ras le sol et la hampe florale atteint autour de 50 cm. Un bijou qui fleurit tout l'été. On le trouve parfois en pépinière sans nom précis ou sous l'appellation de pavot d'Espagne. Le cultivar le plus connu est le «Tangerine Gem». Il est facile à faire pousser à partir de semis.

Un bouquet dans la maison

Les pavots font de jolies fleurs coupées qui se conservent relativement bien en vase. Sylvia Traboulsi conseille de couper les tiges le matin, dès que le bourgeon floral s'apprête à ouvrir. Ensuite, on en plonge l'extrémité dans l'eau bouillante durant quelques minutes avant de transférer dans son vase. La fleur ouvrira normalement et restera épanouie durant quatre à cinq jours.

Papaver rupifragum «Tangerine Gem» est en fleurs tout l'été.

PHOTO PIERRE McCANN, LA PRESSE

